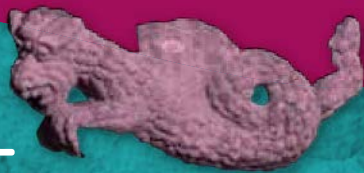


SIRÈNES & DRAGONS

Le surprenant patrimoine de Landerneau

« Pars à la découverte
du petit patrimoine
de Landerneau
avec **Moufig**,
le petit dragon ! »



Gratuit

8-12 ans

Durée 1h30

Plein air



Tout le programme sur www.sirenes-et-dragons.fr

Salut !

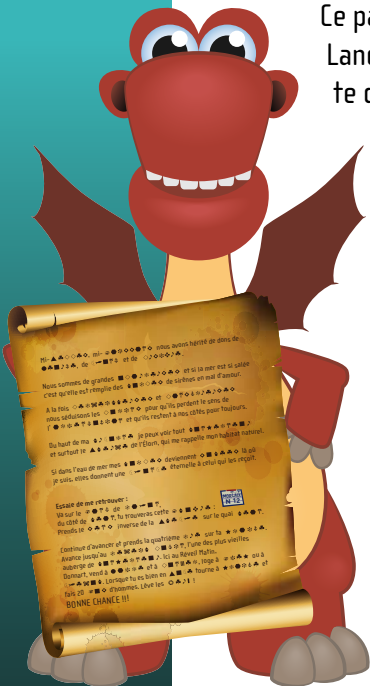
Moi c'est Moutig, le petit dragon de Landerneau.
Regarde ce que j'ai trouvé dans la grotte de mon
grand-père Aerouant : un vieux parchemin écrit
dans une langue étrange !

Ce parchemin mène à la sirène de
Landerneau, qui d'une seule larme,
te donne une chance éternelle !

Mais il n'a jamais réussi à le
déchiffrer.

Il a entendu dire, par contre,
que les gargouilles de la ville
connaissent ce langage.

Mais méfions nous, ces cœurs de
pierre adorent jouer des tours !



Aide-moi à déchiffrer
ce parchemin.

A nous deux, à coup sûr,
nous y arriverons !

PLAN DU PARCOURS

J'ai répertorié
les endroits où nous
trouverons sûrement
des indices. Ils sont
numérotés de 1 à 11.

Commençons par aller
jusqu'au 1 rue François
Pengam, je connais un vieux
lion là-bas, il pourra peut-
être nous aider.



ÉTAPE

1

Immeuble
1 rue
François
Pengam



Bonjour, à toi
et à ton ami, Moutig.
Sais-tu ce que je suis ?

Je suis une **crossette**, c'est-à-dire une sculpture de pierre utilisée pour décorer les bâtiments. Moi le lion, je ne ferme jamais les yeux, rien ne m'échappe.

L'aigle à côté de moi, représente la beauté et le prestige. Au-dessous de lui se trouvaient des armoiries. Elles pouvaient servir à identifier une personne, une famille ou encore une ville.

Par exemple, voici les armoiries de la ville de Landerneau :



Chaque gargouille ou crossette de la ville connaît une lettre de ce langage ? Va voir le soldat barbu, il en garde précieusement 5 !!!

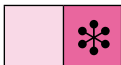
Juste à coté de moi, se trouve ma devise car lorsque je vise, je ne rate jamais ma cible. Reporte les lettres de cette inscription dans ce tableau, il te donnera tes premiers indices.



Indice : Attention à l'époque le U était écrit comme un V

				-			
⚓	❁	❄	♣	-	⚓	🎵	♣

A chaque étape, prends le temps de noter dans ces cases roses, les indices que tu trouveras. Cela t'aidera à déchiffrer le code à la fin de ton carnet.



ÉTAPE

2

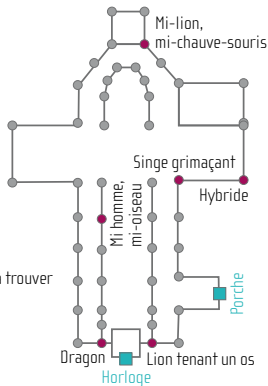
Église Saint- Houardon



Mi-homme, mi-oiseau



- Gargouilles
- Gargouilles à trouver
- Indices



Voici la plus grande église de Landerneau. Lève la tête et admire la soixantaine de sculptures en haut des murs de l'église ! Ce sont des **gargouilles** : comme les gouttières, elles éloignent l'eau de pluie des murs. Au Moyen Âge, on pensait que par leur aspect fantastique, elles servaient à éloigner les forces du mal.

Testons ta mémoire. La gargouille a plusieurs rôles, élimine celui qu'elle n'a pas :

- Décoratif, pour embellir l'église
- Utile, en éloignant l'eau de pluie des bâtiments
- Festif, elles sont déguisées à chaque fête
- Intimidant, en faisant peur aux mauvais esprits

La lettre devant la réponse correspond au symbole ☾

3 éléments proviennent de l'ancien édifice de Saint-Houardon : le **PORCHE**, le **CLOCHER** et quelques **GARGOUILLES**.

Compte le nombre de lettres de chacun de ces 3 mots, puis additionne-les.


Le nombre que tu obtiendras, correspondra à la place d'une lettre dans l'alphabet, sachant que A=1, B=2, C=3...

Cette lettre correspond au symbole : 



Mi-lion,
mi-chauve-souris



6			= 15
7	5		= 15
		4	= 15
= 15	= 15	= 15	= 15

Voyons si tu es malin comme un singe. Ceci est un carré magique que tu dois compléter.

Chaque ligne ou colonne doit être égale à 15. Le chiffre dans la case bleue correspond à la place d'une lettre dans l'alphabet, sachant que A=1, B=2, C=3...


Cette lettre correspond au symbole : 



Singe grimaçant

Je suis un hybride, je suis composé de plusieurs éléments d'animaux différents.

A côté de moi, il y a un reptile, arrives-tu à le voir ?
C'est un — — — — —

La première lettre de ce reptile correspond au symbole : 



Hybride





Lion tenant un os

Retrouve deux dates inscrites sur l'église et additionne les. **Indices** : l'une est près de l'horloge, l'autre sur le porche.

Ensuite additionne chaque chiffre du résultat comme l'exemple ci-dessous, tu obtiendras un nombre, qui correspond à la place d'une lettre dans l'alphabet, sachant que A=1, B=2, C=3...

Exemple : $1963 + 2012 = 3975 = 3+9+7+5=24$ donc la 24^e lettre de l'alphabet

--- + --- = --- = + _ + _ + _ = ---

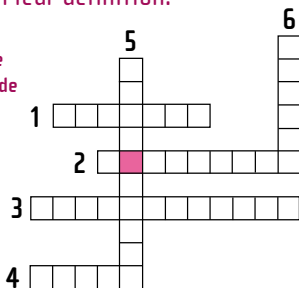
La lettre que tu as trouvée correspond au symbole :

Pour trouver le dernier indice des gargouilles de Saint-Houardon, inscris les mots ci-dessous dans la grille selon leur définition.

- Gargouille
- Architecture
- Gouttière
- Pluie
- Pierre
- Hybride

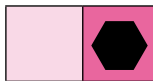


Dragon



- 1) Qui est composé d'éléments d'espèces différentes.
- 2) Canal en métal ou en plastique, fixé à un toit pour canaliser les eaux de pluies.
- 3) L'art de construire des bâtiments.
- 4) Précipitation d'eau, sous forme de gouttes liquides.
- 5) Figure de fantaisie, adaptée à une gouttière et qui déverse les eaux de pluie à distance des murs.
- 6) Bloc ou masse constituant la matière des roches et des rochers.

La lettre dans la case rouge correspond au symbole :



ÉTAPE

3

Librairie
de la cité,
rue de
la Fontaine
blanche



M'as-tu trouvé ? Je me suis fait une place de choix dans la vitrine !

As-tu remarqué : les bâtiments de Landerneau sont construits avec plusieurs types de pierre.



Voici les quatre principales :

La pierre de Logonna se démarque par sa couleur jaunâtre.

Le kersanton est une pierre grise, qui s'assombrit et durcit avec le temps.

Le granite était une pierre très recherchée car rare dans la région.

Le schiste de couleur bleu-gris a un aspect feuilleté.



A force d'avoir la tête dans les livres, je suis devenu incollable sur les jeux de mots. On va voir de quoi tu es capable. Voici une charade, à toi de jouer :

Mon premier est gagné à la kermesse ou à une loterie

Mon deuxième signifie le verbe « aller » en anglais

Mon troisième est un an à l'envers

Mon tout est une pierre jaune, utilisée pour la sculpture ou la construction

Je suis la pierre de : _ _ _ _ _ _ _

La consonne en double correspond au symbole : 



ÉTAPE

4

Exposition

Place de
l'Hôtel de ville



Descends en bas de la place du marché puis tourne à gauche en direction de la mairie. Là se trouve une exposition où tu retrouveras des photographies de quelques-uns de mes amis de Landerneau.

Je ne retrouve pas le titre de cette photographie. Est-ce que tu peux m'aider ? C'est facile, il figure sous la photographie.



Reporte les lettres du titre principal ci-dessous :

— — — — —

La 6^e lettre de ce titre correspond au symbole :



Quand tu l'auras retrouvée, tu pourras la reporter dans la case ci-contre.



Avant de repartir, tu peux prendre le temps de regarder les panneaux de cette exposition. L'un d'entre eux te permettra de déchiffrer un autre symbole. Sur la photo du livret on n'arrive pas à lire le nom du personnage au-dessus de la photo de la date de 1751. Retrouve ce panneau dans l'exposition.



Bravo ! Lis bien le nom et le prénom de ce recteur. Retrouve la voyelle commune à son nom et à son prénom. Il s'agit du : —

Elle correspond au symbole : 

Tu peux le reporter dans la case ci-contre.



ÉTAPE

5

Pont de Rohan

Ce pont habité est l'un des derniers en Europe. A l'entrée du pont tu trouveras sa pierre de fondation et sa date de construction.



Une fois que tu as trouvé cette date, additionne ses deux premiers chiffres, tu obtiendras la place d'une lettre dans l'alphabet, sachant que A=1, B=2, C=3...

— — — — — + — = —

*Cette lettre correspond
au symbole : ▲*



ÉTAPE

6

Maison Gillart

Cette belle maison a été construite en 1639, en pierre de Logonna par le magistrat Jacques Gillart.

Fais le tour de cette maison, tu trouveras alors sur la cheminée un cadran solaire. Il est considéré comme l'un des premiers instruments de mesure du temps.

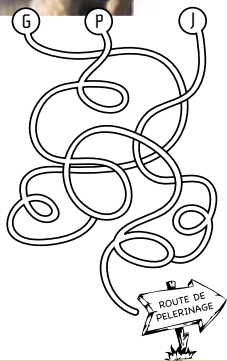


Dans la grille ci-contre trouve les mots suivants : **Magistrat / Pierre / Logonna / Rivière / Modillon / Maison / Rohan / Gillart / Cadran / Solaire / Lucarnes / Chevrons**

ÉTAPE


7

Pauvre
petit
bonhomme



Je suis saint Julien l'hospitalier perché sur la façade du premier hôpital de la ville, datant de 1336. Je veille sur les voyageurs qui passent ce pont. C'est pourquoi j'ai un bâton et une gourde de pèlerin.

Aide-moi à retrouver mon chemin de pèlerinage, je suis un peu perdu.

Merci pour ton aide. A moi te t'aider cette fois, la lettre à l'entrée du bon chemin correspond au symbole : 



M	A	G	I	S	T	R	A	T	C
O	S	I	P	I	E	R	R	E	H
D	O	L	O	G	O	N	N	A	E
I	L	L	R	O	H	A	N	M	V
L	A	A	M	A	I	S	O	N	R
L	I	R	I	V	I	E	R	E	O
O	R	T	C	A	D	R	A	N	N
N	E	L	U	C	A	R	N	E	S

La seule
lettre qui
restera
correspondra
au symbole :



ÉTAPE

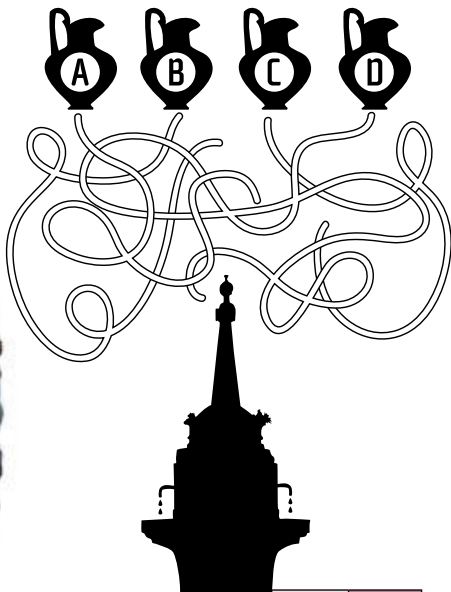
8

Fontaine
des
Quatres
Pompes



Placée au milieu de la Place des Quatre Pompes, cette fontaine a été déplacée en 1774, au moment du percement de la rue de la Libération.

Retrouve la bonne cruche, qui permettra de ramener de l'eau de la fontaine.



La lettre de cette cruche
correspondra au symbole : ★



ÉTAPE

9

Notre- Dame de Rumengol

Je suis Notre-Dame de Rumengol. J'ai été construite en 1668, en pierre de kersanton. Le bâtiment derrière moi est une ancienne auberge, placée sur le chemin de pèlerinage qui porte mon nom.

Compte le nombre de fanaux (lanternes) à côté de moi. Le chiffre que tu as trouvé correspond à la place d'une lettre dans l'alphabet, sachant que A=1, B=2, C=3...

Cette lettre a pour symbole : ●



ÉTAPE

10

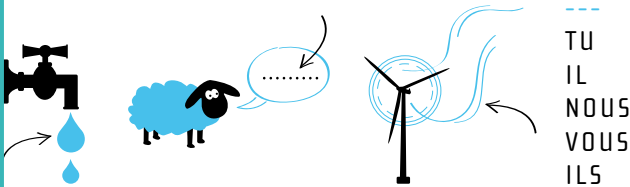
Maison
des 13
Lunes



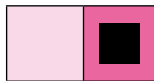
Salut,
Je suis le lion qui veille
sur la maison des 13
lunes !

Sais-tu pourquoi elle porte ce nom ? Et bien regarde attentivement les pierres en dessous de la fenêtre ! Il y a normalement 13 motifs, mais certains se sont effacés avec le temps.

Sais-tu ce qu'était à l'époque cette maison ?
Pour le savoir déchiffre ce rébus :



La première lettre de ce mot
correspond au symbole : ■



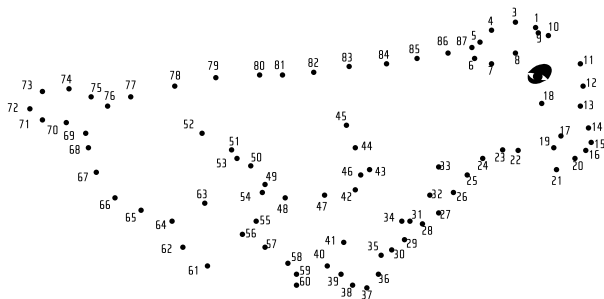
ÉTAPE

11

Église
Saint-
Thomas

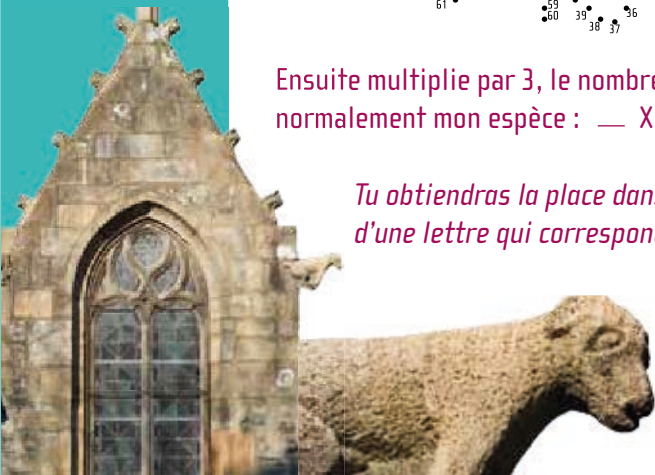
Je suis un animal, qui se trouve sur l'église Saint-Thomas qui date du XVI^e siècle. Je monte la garde et je suis d'une grande loyauté envers mes maîtres. Qui suis-je !

Pour le savoir, relie les points de 1 à 87.



Ensuite multiplie par 3, le nombre de pattes qu'à normalement mon espèce : $_ \times 3 = _$

Tu obtiendras la place dans l'alphabet d'une lettre qui correspond au symbole : 



je suis, elles donnent une

☾	🐟	■	🌿	☾	♣

 éternelle à celui qui les reçoit.

ESSAIE DE ME RETROUVER :

Va sur le

👁	⬛	🌿	⚓		

 de


❄	⬛	🐟	■	🌿	

 du côté

♠	♣	⬛	🌿		

tu trouveras cette

👁	♠	■	♣	🎵	♣

 . Prends le

♦	♣	🌿	♦		

inverse de la

▲	♠	♣	☾	🐟	♣

 sur le quai de

♠	♣	⬛	🌿		

 .

Continue d'avancer et prends la quatrième

❄	🎵	♣			

 sur ta

★	❄	⬛	❄	⚓	♣

 . Avance jusqu'au

❄	♣	🌀	♣	❄	♠

◇	■	⚓	❄	🌿	

 , l'une des plus vieilles

auberge de

♠	■	🌿	★	♣	❄	🌿	♣	■	🎵

 . Ici au Réveil Matin, Donnart, vend à

●	⬛	❄	❄	♣	

 et à

◇	■	🌿		♣	❄

 , loge à

👁	❄	♣	★		

ou à

☾	🐟	♣	🌀	■	♠

 . Lorsque tu es bien en

▲	■	☾	♣		

 tourne à

★	❄	⬛	❄	⚓	♣

 et fais 20

👁	■	♦			

 d'hommes. Lève les

🌀	♣	🎵			

 !

BONNE CHANCE !!!

BRAVO !!!



Super !

Nous avons réussi à déchiffrer ce parchemin !

Rendons-nous vite maintenant à l'endroit où se trouve la sirène !

Une fois là-bas, dessine la sirène pour ne pas l'oublier !



Réponses :

Étape 1 : TIRE-TUE

Étape 2 : C / 24 = X / 8 = Lettre = H / Serpent donc 5 /

$$1860 + 1604 = 3464 = 3 + 4 + 6 + 4 = 17 = \mathbf{Q} /$$

1 = Hybride ; 2 = Gouttière ; 3 = Architecture ; 4 = Pluie ;
5 = Gargouille ; 6 = Pierre : **Case en rouge = 0**

Étape 3 : Lot - Go - Na = Logonna et N

Étape 4 : V et Y

Étape 5 : 1510 = 1 + 5 = 6 = F

Étape 6 : M

Étape 7 : P

Étape 8 : D

Étape 9 : B

Étape 10 : Eau + Bêêê + air + je = Auberge = A

Étape 11 : un chien ; 4 pattes donc $4 \times 3 = 12 = L$





SIRÈNES & DRAGONS

Le surprenant patrimoine de Landerneau

Service patrimoine historique
de la ville de Landerneau,
médiathèque per Jakez Helias,
route de la petite Palud
02 98 85 76 08

www.sirenes-et-dragons.fr



Exposition du 25 mai au 30 septembre 2012